

В. А. РОХЛИН

### ТРЕХМЕРНОЕ МНОГООБРАЗИЕ — ГРАНИЦА ЧЕТЫРЕХМЕРНОГО

(Представлено академиком А. Н. Колмогоровым 25 IX 1951)

1. Формулировка результата. Под многообразием в этой работе понимается гладкое компактное многообразие — замкнутое или с краем. Говорят, что многообразие  $M^k$  ограничивает, если оно гладко гомеоморфно краю некоторого многообразия  $M^{k+1}$ , которое ориентируемо, если  $M^k$  ориентируемо. Результат работы состоит в том, что *всякое замкнутое трехмерное многообразие  $M^3$  ограничивает*. Эта теорема находит применение при классификации отображений  $(n+3)$ -мерной сферы в  $n$ -мерную (см: (1), п° 3) и высказывалась (для ориентируемого случая) в качестве гипотезы Л. С. Понтрягиным (2).

Мы рассмотрим только ориентируемый случай. В дальнейшем многообразии  $M^3$  предполагается связным.

2. План доказательства. Отправным пунктом служит следующий факт:

А. Если ориентируемое замкнутое многообразие  $M^3$  вложимо в пятимерное евклидово пространство  $R^5$ , то  $M^3$  ограничивает.

Чтобы вывести из этой леммы общую теорему, мы определим две операции  $O_1$  и  $O_2$ , каждая из которых превращает ориентируемое замкнутое многообразие  $M^3$  в такое же многообразие и которые обладают следующими свойствами:

Б. Всякое ориентируемое замкнутое многообразие  $M^3$  может быть превращено конечным числом операций  $O_1, O_2$  в многообразие, вложимое в  $R^5$ .

В. Если одно из многообразий  $O_1(M^3), O_2(M^3)$  ограничивает, то многообразие  $M^3$  также ограничивает.

Из лемм А, Б, В непосредственно следует, что всякое ориентируемое замкнутое многообразие  $M^3$  ограничивает.

3. Определение операций  $O_1, O_2$ . Пусть  $K$  — тело тора в  $M^3$  с дифференцируемыми координатами  $\alpha, \xi, \eta$ , где  $\alpha$  — циклическая координата, а  $\xi^2 + \eta^2 \leq 1$ . Удалим внутренность тела  $K$  и склеим ставший граничным тор  $\xi^2 + \eta^2 = 1$  в бутылку Клейна  $B^2$ , отождествив на нем точки  $(\alpha, \xi, \eta)$  и  $(\alpha + \pi, \xi, -\eta)$ . Тогда  $M^3$  превратится в  $O_1(M^3)$ .

Пусть  $K', K''$  — два непересекающихся тела тора в  $M^3$  с координатными системами  $\alpha, \xi, \eta$  уже описанного типа, индуцирующими в  $M^3$  противоположные ориентации. Удалим внутренности тел  $K', K''$  и склеим ставшие граничными торы  $\xi^2 + \eta^2 = 1$  друг с другом в тор  $T^2$  так, чтобы точки с одинаковыми значениями координат  $\alpha, \xi, \eta$  совпали. Тогда  $M^3$  превратится в  $O_2(M^3)$ .

4. Доказательство леммы Б. Точка  $x \in M$  называется кратной относительно отображения  $f$  множества  $M$ , если существует такая точка  $y \in M$ , что  $y \neq x$ , но  $f(y) = f(x)$ ; если существует только одна такая точка  $y$ , то точка  $x$  называется двойной. Из результатов Уитнея <sup>(3)</sup> следует, что существует гладкое отображение  $f$  многообразия  $M^3$  в  $R^5$ , обладающее следующими свойствами: а) ранг функциональной матрицы отображения  $f$  равен 3 в каждой точке  $x \in M^3$ ; б) все кратные точки отображения  $f$  являются двойными и располагаются на непересекающихся замкнутых гладких кривых  $C_1, C_2, \dots, C_p; C'_1, C'_2, \dots, C'_q, C''_1, C''_2, \dots, C''_q$  таким образом, что  $C_i$  дважды налагается на  $f(C_i)$  ( $i = 1, \dots, p$ ), а  $f(C'_j) = f(C''_j)$  ( $j = 1, \dots, q$ ); в) две трехмерные плоскости, касательные к  $f(M^3)$  в точке  $f(x) = f(y)$  ( $y \neq x$ ), имеют одномерное пересечение для всякой двойной точки  $x \in M^3$ . Пусть  $K_i, K'_j, K''_j$  — непересекающиеся замкнутые торовидные окрестности кривых  $C_i, C'_j, C''_j$  в  $M^3$  с координатами  $\alpha, \xi, \eta$  (см. п° 3). Удалив из  $M^3$  внутренности всех тел  $K_i, K'_j, K''_j$ , мы получим вложение оставшегося ограниченного многообразия  $\bar{M}^3$  в  $R^5$ . Если произвести на границе многообразия  $\bar{M}^3$  для каждого значения  $i$  и каждого значения  $j$  склеивания, описанные в п° 3, то получится замкнутое многообразие  $N^3$ , являющееся результатом применения к  $M^3$   $p$  операций типа  $O_1$  и  $q$  операций типа  $O_2$ . Соответствующие склеивания на границе многообразия  $f(\bar{M}^3)$  могут быть осуществлены в  $R^5$ , и мы получаем вложение многообразия  $N^3$  в  $R^5$ .

5. Доказательство леммы В. Пусть  $M_1^3 = O_1(M^3)$  есть край ориентируемого многообразия  $M_1^4$ . Положим на торе  $\xi^2 + \eta^2 = 1$ , лежащем в  $M^3$ ,  $\xi = \cos \beta$ ,  $\eta = \sin \beta$  и будем считать, что  $\alpha$  и  $\beta$  суть координаты на поверхности (бутылке Клейна)  $B^2$ , связанные соотношением  $(\alpha, \beta) = (\alpha + \pi, -\beta)$ . Эту систему координат мы включим в дифференцируемую систему координат  $\alpha, \beta, s$  ( $-1 \leq s \leq 1$ ;  $\alpha$  и  $\beta$  — попережнему циклические координаты), определенных в некоторой замкнутой окрестности  $U^3$  поверхности  $B^2$  в  $M_1^3$  и связанных соотношением  $(\alpha, \beta, s) = (\alpha + \pi, -\beta, -s)$ , и сделаем это так, чтобы поверхность  $B^2$  определялась уравнением  $s = 0$ . Окрестность края  $M_1^3$  в  $M_1^4$  разлагается в дифференцируемое прямое произведение края  $M_1^3$  на числовой отрезок. В соответствии с этим мы включим систему координат  $\alpha, \beta, s$  в дифференцируемую систему координат  $\alpha, \beta, s, t$  ( $-1 \leq t \leq 1$ ; попережнему  $\alpha$  и  $\beta$  — циклические координаты, и  $-1 \leq s \leq 1$ ), определенных в некоторой замкнутой окрестности  $V^4$  поверхности  $B^2$  в  $M_1^4$  и связанных соотношением  $(\alpha, \beta, s, t) = (\alpha + \pi, -\beta, -s, t)$ , и сделаем это так, чтобы окрестность  $U^3$  определялась в  $V^4$  уравнением  $t = 1$ , и, следовательно, поверхность  $B^2$  определялась уравнениями  $s = 0, t = 1$ . Пусть  $W^4$  — та часть окрестности  $V^4$ , в которой  $s^2 + t^2 \leq 1$ , и  $P^3$  — ее граница  $s^2 + t^2 = 1$ . Положим в  $W^4$   $s = \rho \sin \gamma$ ,  $t = \rho \cos \gamma$  и будем рассматривать  $\alpha, \beta, \gamma$  как координаты на  $P^3$ , связанные соотношением  $(\alpha, \beta, \gamma) = (\alpha + \pi, -\beta, -\gamma)$ ; в них  $B^2$  определяется уравнением  $\gamma = 0$ . Вырежем из  $M_1^4$  часть  $W^4$  и приклеим ее другим способом, пользуясь гомеоморфизмом  $\alpha' = \alpha, \beta' = \gamma, \gamma' = \beta$  ее края  $P^3$ . Тогда  $M_1^4$  превратится в ориентируемое многообразие  $M_2^4$  (с тем же краем  $M_1^3$ ), и  $B^2$  будет определяться в  $P^3$  уравнением  $\beta = 0$ . В  $W^4$  это уравнение определит тело  $Q^3$  с краем  $B^2$ ; разрезав  $M_2^4$  вдоль  $Q^3$ , мы и получим ориентируемое четырехмерное многообразие с краем, гладко гомеоморфным  $M^3$ .

В случае, когда ограничивает многообразие  $O_2(M^3)$ , доказательство

вполне аналогично. Различие состоит в том, что теперь координаты  $\alpha, \beta, s, t$  вводятся в окрестности тора  $T^2$  (а не бутылки Клейна  $B^2$ ) и не связаны никакими соотношениями.

6. Доказательство леммы А. Кнезеру <sup>(4)</sup> принадлежит конструкция, позволяющая путем постепенного уничтожения особенностей превратить  $k$ -мерный цикл, лежащий в комбинаторном  $(k+1)$ -мерном многообразии, в гомологичное ему  $k$ -мерное многообразие. Слегка видоизмененная и дополненная, эта конструкция позволяет превратить пленку, натянутую на лежащее в  $(k+2)$ -мерном евклидовом пространстве  $R^{k+2}$  ориентируемое замкнутое многообразие  $M^k$ , в ориентируемое  $(k+1)$ -мерное многообразие  $M^{k+1}$  с краем  $M^k$ . Сказанное имеет комбинаторный смысл; в частности,  $M^k$  есть подкомплекс комплекса  $R^{k+2}$ , а  $M^{k+1}$  — подкомплекс некоторого подразделения комплекса  $R^{k+2}$ . В этом комбинаторном смысле можно, таким образом, утверждать, что ориентируемое замкнутое многообразие  $M^k$ , лежащее в евклидовом пространстве  $R^{k+2}$ , есть край некоторого ориентируемого многообразия  $M^{k+1}$ .

Пусть теперь ориентируемое замкнутое многообразие  $M^3$  гладко вложено в  $R^5$ . Мы заменяем это вложение близким ему комбинаторным вложением  $M_1^3$ , строим ориентируемое многообразие  $M_1^4$  с краем  $M_1^3$ , и вводим в  $M_1^4$  гладкость <sup>(5)</sup>. Последнее можно сделать так, чтобы на крае новая гладкость совпала с заданной.

Поступило  
11 IX 1951

#### ЦИТИРОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

- <sup>1</sup> В. А. Рохлин, ДАН, 81, № 1, (1951). <sup>2</sup> Л. С. Понтрягин, Матем. сборн., 21, 233 (1947). <sup>3</sup> Н. Whitney, Ann. of Math., 45, 247 (1944). <sup>4</sup> Н. Кнезер, Proc. Akad. Wetensch. Amsterdam, 27, 601 (1924). <sup>5</sup> S. Cairns, Ann. of Math., 45, 218 (1944).